
ICANN67 | Fórum Virtual da Comunidade – GAC: Plenária de abertura
Segunda-feira, 9 de março de 2020 – 13h45 a 14h30 CUN

GULTEN TEPE:

Olá a todos, bom dia, boa tarde e boa noite. Bem-vindos à reunião virtual do ICANN67. Esta é a plenária de abertura do GAC, e também os itens de ação do ICANN66 e uma visão geral das sessões. A sala de áudio do Zoom está em inglês. Para acessar o áudio em francês ou espanhol, entrem nos links de streaming, que foram compartilhados no site principal do ICANN67. A página da agenda do GAC de cada sessão também está no convite para o calendário que eu enviei. Não vamos fazer chamada, mas registraremos os participantes.

Reconhecemos que estas sessões são públicas e que outros membros da comunidade da ICANN podem estar participando, a liderança e a equipe do GAC recomendam que os representantes do GAC e observadores atualizem seus nomes de participantes na sala do Zoom, adicionando GAC depois do nome. Isso ajudará a identificar os participantes da sessão do GAC e a manter registros de participação precisos, além de facilitar as filas para comentários e perguntas durante a sessão.

Se quiser fazer uma pergunta ou um comentário em inglês, francês ou espanhol, digite no bate-papo, começando e terminando a frase com

Observação: O conteúdo deste documento é produto resultante da transcrição de um arquivo de áudio para um arquivo de texto. Ainda levando em conta que a transcrição é fiel ao áudio na sua maior proporção, em alguns casos pode estar incompleta ou inexata por falta de fidelidade do áudio, bem como pode ter sido corrigida gramaticalmente para melhorar a qualidade e compreensão do texto. Esta transcrição é proporcionada como material adicional ao arquivo de áudio, mas não deve ser considerada como registro oficial.

perguntas ou comentários. Seja o mais breve possível. As perguntas em francês ou espanhol serão traduzidas para o inglês e lidas em voz alta pela nossa gerenciadora de participação remota, Julia Charvolen. A equipe fará lembretes periódicos sobre o processo na sala de bate-papo. Se estiver na sala e quiser falar, podem levantar a mão. Não se esqueçam de dizer seus nomes, não apenas para a transcrição, mas também para que os intérpretes identifiquem vocês no áudio. Falem de forma clara, em uma velocidade razoável, para permitir que a interpretação seja precisa.

Por último, esta sessão, como todas as outras atividades da ICANN, é regida pelos padrões e comportamentos da ICANN. Na sala de bate-papo, há um link para esses padrões para referência. Sem mais, vou passar a palavra para Manal Ismail, presidente do GAC.

MANAL ISMAIL, PRESIDENTE DO GAC: Bem-vindos à plenária do GAC na segunda-feira, 9 de março de 2020 às 18h45 UTC, programada para durar 45 minutos e, como Gulten mencionou, faremos uma apresentação. Sim, podemos colocar o primeiro slide. Este é o conteúdo da nossa apresentação. Tentamos colocar tudo em slides para manter a atenção de vocês. Sei que esta é a primeira reunião remota da ICANN e também a primeira reunião remota do GAC. Espero que seja uma experiência boa e tranquila para todos. Nossas reuniões serão realizadas de segunda-feira, 9 de março, hoje, até quinta-feira, 12 de março, de 9h a 17h, no horário de Cancun, ou de 14h a 22h UTC.

Espero que esses horários funcionem para todos. Como Gulten mencionou, normalmente começamos a plenária com uma chamada na mesa, mas como hoje a reunião é remota, registraremos a participação a partir da sala do Zoom. Quero lembrar mais uma vez a todos que indiquem a afiliação ao GAC ao lado dos seus nomes para nos ajudar a gerenciar a fila e registrar corretamente a participação, além de identificar quem são os membros do GAC, já que todas as nossas sessões são abertas.

Para pedir a palavra, levantem a mão na sala do Zoom. Gulten vai explicar rapidamente como fazer isso. Se não estiverem na sala do Zoom, é só avisar. Repito, tentem falar devagar e de forma clara para que a transcrição seja precisa. Como já dissemos várias vezes, teremos transcrição em tempo real em inglês e interpretação ao vivo em espanhol e francês. As perguntas em espanhol e francês precisam ser digitadas na sala de bate-papo e serão interpretadas e traduzidas para inglês. Além disso, as gravações e transcrições serão publicadas em inglês depois das sessões, e acredito que as transcrições de todas as sessões também serão publicadas em outros idiomas assim que estiverem disponíveis.

Bom, vou parar por aqui agora e passar a palavra para Gulten, que vai começar a explicar as funções da sala do Zoom, assim vocês saberão o que fazer se precisarem alterar seus nomes, levantar a mão, ler as legendas em tempo real, etc. Passo a palavra para você, Gulten?

GULTEN TEPE:

Sim, muito obrigada, Manal. Vou falar sobre alguns itens para a reunião virtual. Na exibição da página da agenda no nosso site, é importante se lembrar de fazer login. Caso contrário, vocês não poderão ver os documentos, pois alguns deles não são públicas. Eles passarão para o modo público depois da sessão.

Como vocês podem ver, aqui diz bem-vinda Gulden, já fiz meu login e posso ver as sessões e alguns documentos. Já publicamos os briefings em inglês e também as traduções. Vou passar para a página de introdução da agenda; Aqui na parte da introdução, vocês podem ver a agenda em formato PDF, a programação geral da ICANN, os links do Zoom e do RTT e também orientações de participação em espanhol, francês e inglês. Como de costume, publicamos os briefings como arquivos zip, arquivos PDF independentes e abaixo de cada sessão, que vou mostrar.

Aqui temos a parte dos detalhes das sessões curtas, links e áudio em tempo real. Também as traduções dos briefings e os briefings das sessões canceladas. Criamos uma página de atividade para essa finalidade. Tudo isso está aqui, em outros briefings e atualizações do encontro ICANN67. Vou compartilhar o link no bate-papo para referência. Para quem perder alguma sessão, recomendo conferir a página de reuniões da ICANN. As gravações também ficam aqui. Nossa equipe técnica compartilhará os links quando estiverem disponíveis. Vocês vão ouvir a chamada no início. Vou tentar seguir esse roteiro antes de quase todas as sessões. Pode ser um pouco chato para os participantes remotos que estão presentes na maioria

das sessões do GAC, mas isso é necessário para organizar reuniões virtuais, e também temos participantes de outras comunidades. Portanto, tenham paciência conosco e agradecemos muito a compreensão de todos.

Em relação à sala do Zoom, a maioria de vocês já deve conhecê-la, mas vou fazer alguns lembretes: Vocês podem ver um ícone de mão levantada na barra dos participantes. Quando clicarem na mão levantada, vocês poderão ver se estão na fila. Nas minhas considerações iniciais, já pedi para vocês adicionarem GAC aos nomes de vocês. Para isso, basta passar o mouse sobre o nome. Serão exibidas mais opções, e vocês podem clicar em renomear. Dessa forma, será possível alterar o nome e colocar GAC entre parêntesis. Isso é tudo. Só vou conferir com os colegas se esqueci alguma coisa. Rob, Julia, querem esclarecer alguma coisa ou dar mais informações?

MANAL ISMAIL, PRESIDENTE DO GAC:

Muito obrigada, Gulten. Estou vendo o Rob confirmando que você explicou tudo muito bem.

GULTEN TEPE:

Obrigada, Manal. Se tiverem alguma pergunta, escrevam aqui na caixa do bate-papo ou enviem um e-mail para a equipe do GAC na ICANN [inaudível]

MANAL ISMAIL, PRESIDENTE DO GAC:

Muito obrigada, espero que isso tenha sido útil para que todos consigam usar o site. Então, vamos passar para o slide da agenda do GAC para esta semana. Então, o GAC, como outras partes da comunidade, trabalhou para reduzir o número de sessões, deixando apenas as sessões mais importantes e urgentes. Juntos, priorizamos a introdução de novos gTLDs, os procedimentos subsequentes e os dados de registro de WHOIS, devido ao interesse manifestado por nossos colegas do GAC e, portanto, as reuniões bilaterais que abordarão algum dos temas mencionados. Especificamente, mantivemos as reuniões bilaterais com a Diretoria e com o ALAC e, é claro, a sessão de desenvolvimento de capacidade realizada mais cedo hoje.

Espero que todos tenham conseguido participar da sessão de desenvolvimento de capacidade que tinha o objetivo de informar todos os membros do GAC sobre o tema das novas rodadas de novos gTLDs. Houve discussões interessantes e tivemos aproximadamente 117 participantes. Não foi o GAC todo, mas conseguimos uma boa participação. Espero que os participantes tenham achado útil e espero que vocês tenham tido tempo de participar do primeiro fórum público dedicado aos comentários da comunidade sobre .org e também da reunião do grupo de trabalho de procedimentos subsequentes de novos gTLDs da GNSO, que terminou logo antes da nossa plenária.

Vale lembrar que evitamos conflitos com as sessões de PDP da GNSO de interesse para o GAC, especificamente a de procedimentos

subsequentes e a do EPDP, e recomendo que todos participem dessas sessões para nos ajudar a ter uma discussão informada e tomar decisões embasadas no final da reunião. Também vale notar que os copresidentes do grupo de trabalho do PDP de procedimentos subsequentes participaram do workshop de desenvolvimento de capacidade hoje e vão participar de outras sessões do GAC durante a semana.

Também tentamos evitar conflito com as sessões de interesse para a comunidade, como os dois fóruns públicos, o encontro público da Diretoria da ICANN e a sessão de perguntas e respostas com a equipe executiva da organização da ICANN. Então, recomendo que todos os membros do GAC e observadores não limitem sua participação às sessões do GAC, mas que aproveitem o tempo que liberamos na nossa agenda para participar de outras sessões importantes. Como notamos que alguns membros do GAC e observadores serão prejudicados pelos fusos horários, a liderança do GAC se reunirá uma hora antes do horário de início oficial, como vocês podem ver na tela. Podemos ir para o slide de... Aquele com as sessões. Obrigada, Gulten.

Então, a liderança do GAC se reunirá uma hora mais cedo que o horário de início oficial todos os dias, e receberemos todos os membros do GAC e observadores na segunda metade dessa hora se quiserem fazer comentários ou perguntas sobre sessões que perderam devido aos problemas de horários. Dito isso, é importante notar que essa sessão será fora do horário de trabalho oficial da

ICANN ou dos horários das reuniões, então ela não será considerada parte da programação oficial do encontro público ICANN67. Ela não será gravada e não contará com serviços de idiomas nem suporte técnico. Mas, como sempre, teremos o suporte normal da equipe incrível do GAC

Como Gulden explicou, a agenda foi publicada no site do GAC e contém tudo o que vocês precisam, como horários das sessões, materiais, links para as salas do Zoom de todas as sessões do GAC e também para sessões de interesse do GAC. Por último, na sessão de encerramento, começaremos chegando a um acordo sobre as próximas etapas das discussões de procedimentos subsequentes durante a semana. Se houver tempo, abordaremos algumas questões administrativas, incluindo melhorias no site do GAC, registros de membros do GAC, considerações do GAC sobre o orçamento e questões operacionais da organização da ICANN, orientações para a comunidade empoderada, investimento do processo do GAC para consideração da resposta da Diretoria às recomendações do comunicado do GAC e, no final da sessão, teremos um tempo para que vocês digam como foi esse primeiro evento totalmente remoto e para tentar reunir os comentários de vocês sobre as preparações e implementações do encontro para que possamos aprender com essa experiência e tentar aplicar as lições aprendidas a futuros encontros da ICANN, presenciais ou virtuais. Seria muito bom saber o que funcionou bem, o que precisa melhorar, ser aprimorado ou introduzido.

O último item da agenda, como vocês podem ver, são os intervalos, alocados durante toda a reunião, mas conforme necessário e se não alterar a agenda, especialmente nas reuniões bilaterais, podemos decidir fazer pausas de cinco minutos porque pode ser difícil fazer sessões remotas sem pausas. Então, antes de continuar, vou parar e fazer uma pausa para perguntas e observações. Vou voltar para a redação do comunicado depois, pois esse tema precisará de mais discussão. Mas vou parar por aqui e ver se alguém quer a palavra.

GULTEN TEPE: Não no momento.

MANAL ISMAIL, PRESIDENTE DO GAC: Muito obrigada, Gulden. Ninguém, então passamos para o próximo slide. Vamos revisar e observar os itens de ação do ICANN66. Graças à participação ativa de vocês entre as sessões, o GAC contribuiu para vários fóruns públicos da comunidade da ICANN e trabalhos entre comunidades nos últimos meses, incluindo um plano de implementação para a política consensual da GNSO em relação à proteção de determinados nomes da Cruz Vermelha, os Serviços de Diretório de Registro, a segunda revisão do WHOIS, o relatório final sobre o assunto e também o relatório preliminar da terceira Equipe de Revisão de Responsabilidade e Transparência e as datas propostas para os encontros públicos da ICANN em 2024 - 2028. Todos os envios são registrados, cadastrados e disponibilizados em uma página especial do site do GAC. O link dessa página está nos documentos informativos do GAC.

Além disso, depois do ICANN66, o GAC enviou e recebeu correspondências sobre várias questões importantes para o GAC, incluindo a revisão de confiança e escolha do consumidor, a revisão de CCT, os 3 pontos da GNSO [inaudível], as tentativas do estatuto fundamental da ICANN, a implementação do EPDP fase I e o esclarecimento do comunicado do GAC de Montreal. Repito, todas essas conversas e documentos também foram publicados e cadastrados no site do GAC e os links relevantes estão nos informativos do GAC. Também tenho o prazer de observar que recebi um e-mail da Comissão Europeia com boas notícias em relação a um ponto de ação de reuniões anteriores em relação à lista de autoridades públicas que solicitam acesso a dados não públicos de WHOIS. Gostaria de se pronunciar? Desculpem por colocar vocês no centro das atenções. Quando quiserem falar, é só avisar. Sim.

COMISSÃO EUROPEIA:

Sim, olá. Estão ouvindo? Sim, obrigado. Aqui é Manal. Um dos itens de ação anteriores era em relação a entidades em estados [inaudível] buscando acesso aos dados de WHOIS. Então, temos uma lista atualizada e queríamos compartilhar essa lista dos estados [inaudível] solicitando dados de registro de WHOIS com o restante do GAC. Esse trabalho ainda está em andamento, mas já podemos compartilhar essas informações com o restante dos membros do GAC, obrigada.

MANAL ISMAIL, PRESIDENTE DO GAC: Muito obrigada, são ótimas notícias e agradecemos muito o trabalho de vocês. Agradecemos a Comissão Europeia. Então, vocês vão compartilhar isso na lista de e-mails do GAC?

COMISSÃO EUROPEIA: Sim, agora temos essa possibilidade.

MANAL ISMAIL, PRESIDENTE DO GAC: Sim, muito obrigada. Então, continuando, a equipe de apoio do GAC também está realizando alguns trabalhos administrativos em relação aos registros de membros e grupos de trabalho, além de acompanhar questões e itens de ação do ICANN66 em Montreal. Podemos passar para o próximo slide. Então, antes de falar sobre o comunicado, quero falar rapidamente sobre a reunião de presidentes de SOs e ACs realizada em 27 e 28 de janeiro em Los Angeles pela primeira vez. Essa mesa redonda foi muito útil e proveitosa, e todas as conversas foram realizadas de acordo com as regras de Chatham. Todas as reuniões começaram falando sobre a função dos presidentes de SOs e ACs, os princípios de colaboração e como aumentar a eficácia e a eficiência dessas interações, discutiram o planejamento de sucessões, como os presidentes podem conhecer e preservar o conhecimento institucional da organização e também como integrar novos presidentes, ensinando suas responsabilidades individuais e também explicando as questões de colaboração entre os diferentes presidentes de SOs e ACs. As discussões se concentraram principalmente na priorização e no planejamento, além de como iniciar o desenvolvimento do processo de planejamento ativo entre os

líderes de SOs e ACs. Também recebemos um resumo e uma atualização de status dos objetivos da diretoria e do CEO para o ano fiscal de 2020, e cada um dos SOs e ACs apresentaram seus trabalhos em relação aos temas prioritários.

Alguns comentários prioritários foram identificados no final da reunião, e também houve discussões sobre a relação entre eles e o plano estratégico de cinco anos, além de uma reflexão sobre o processo de planejamento da ICANN. Houve outra discussão interessante sobre política versus implementação, como as recomendações são implementadas no trabalho de desenvolvimento de políticas, as funções da Diretoria, as equipes de análise e os diferentes SOs e ACs. A reunião de dois dias terminou com uma discussão sobre a disponibilidade de financiamento durante o ano fiscal, que não foi levada em conta para o orçamento. Isso algumas vezes é chamado de fundo de flexibilidade. Então, o resultado dessa reunião foi o consenso de que deveria ser realizada regularmente. Além disso, algumas prioridades comuns identificadas foram: abuso do DNS, desenvolvimento de capacidade para integrar novos participantes, questões de governança e o novo EPDP. O desafio da simultaneidade dos comentários públicos também foi mencionado, além da necessidade de responder a eles e maneiras de reduzir conflitos. Também foi debatida a necessidade de voltar a examinar o cronograma do processo entre comunidades para a definição de prioridades da ICANN. Um relatório resumido com os resultados e itens de ação está sendo desenvolvido e será compartilhado com vocês assim que estiver pronto.

Em relação ao comunicado, repito, vale notar que é a primeira vez que desenvolvemos um comunicado de uma reunião remota. Esperamos que a experiência anterior com o Google Docs permita trabalhos colaborativos de redação e análise. Sobre o processo, a liderança do GAC compartilhou isso por e-mail. Desculpem, estou perdendo perguntas? Temos uma pergunta de Kavouss? Se isso se limita aos membros da Europa ou cobre outros países fora da Europa?

Kavouss, desculpe por não ver a sua pergunta, acho que era para... Georgios, se você puder responder ao Kavouss, ele escreveu no bate-papo. Kavouss, essa é uma pesquisa que fizemos com os estados membros da UE. Estou vendo um comentário em espanhol, mas enquanto esperamos a tradução, vou explicar o processo proposto pela liderança do GAC. Primeiramente, recomendamos que todos vocês compartilhem os textos para o comunicado preliminar o quanto antes. Seria útil se vocês indicassem isso no assunto, caso o envio seja por e-mail. Se preferirem, vocês podem colocar o texto no Google Doc, seguindo as instruções. Vamos discutir o comunicado como sempre, mas desta vez em uma sessão remota. Em seguida, enviaremos a versão final do comunicado pela lista de e-mails do GAC. Esperaremos algum tempo. Não publicaremos o comunicado imediatamente depois da última sessão. Esperaremos algum tempo para que todos possam ler o comunicado nos próprios fusos horários antes de adotá-lo e publicá-lo on-line. Esse é um dos assuntos sobre os quais precisamos conversar, o outro tem a ver com o conteúdo do comunicado.

Houve uma proposta de que desta vez talvez seja necessário que o comunicado seja apenas informativo, ou seja, que ele serviria apenas como relatório sobre a reunião, sem recomendações consensuais. Outra sugestão foi manter a flexibilidade em relação ao fornecimento de recomendações consensuais, observar o andamento das discussões e ver se é necessário apresentar uma recomendação.

Então, vou parar aqui. Quero saber o que vocês acham, as opiniões e os comentários de vocês especificamente sobre o comunicado, e também estou vendo um comentário no bate-papo perguntando se ele será compartilhado por e-mail como sempre. Sim, a versão final será compartilhada por e-mail, sempre fazemos isso durante as discussões também, mas para a conveniência de vocês, ele também está disponível em um Google Doc para que todos participem de forma colaborativa da redação do comunicado.

Temos uma pergunta de Kavouss. Tecnicamente, é possível usar o compartilhamento de tela enquanto finalizamos o comunicado? Algum membro da equipe de apoio pode me ajudar? Acho que podemos compartilhá-lo na sala do Zoom da mesma forma que estamos compartilhando esta apresentação agora. Mas se a equipe de apoio puder confirmar, será muito útil. Temos um comentário da Venezuela, que gostaria de pedir a palavra para conversar sobre questões na agenda. Sim, por favor, Venezuela, pode falar. Rob, você levantou a mão?

ROBERT HOGGARTH: Sim, Manal, mas posso esperar a Venezuela. Eu ia responder à sua pergunta sobre o comunicado, obrigado.

GULTEN TEPE: Desculpem a interrupção. [inaudível], se quiser fazer uma intervenção, digite no bate-papo e nossos intérpretes vão traduzi-la. Depois, eu leio em voz alta. Muito obrigada.

MANAL ISMAIL, PRESIDENTE DO GAC: Muito obrigada, Gulden. Peço desculpas, a interpretação em tempo real é somente para ouvir, então o que eu digo é interpretado e vocês podem ouvir em espanhol, mas se vocês quiserem fazer uma pergunta ou um comentário, precisam digitar no bate-papo para possibilitar a tradução. Peço desculpas pela inconveniência. Então, a pergunta de Kavouss, em relação à redação com compartilhamento de tela.

ROBERT HOGGARTH: Fabien está ouvindo e podem esclarecer minhas observações. Vocês verão uma amostra do que vamos tentar fazer em algumas horas, na sessão de preparação da Diretoria. Como o GAC fez em muitas reuniões recentes, vamos usar a infraestrutura de colaboração dos documentos do Google. Com isso, a ideia é que Gulden faça login no documento do Google na tela compartilhada, assim nós exibiremos essa tela na sala do Zoom. Ao mesmo tempo, também estaremos conectados no documento do Google e, durante as discussões na sessão, faremos as edições em tempo real. Pelos testes que fizemos,

dessa forma, vocês poderão ver as edições em tempo real, assim como nas reuniões presenciais. Esse é o plano. Estamos abertos a comentários, para saber se precisamos fazer mais alguma coisa.

Pela lista de e-mails do GAC, Fabien compartilhará o link do documento do Google. Já compartilhamos várias vezes um documento com informações completas sobre como se preparar para as reuniões, mas Fabien enviará outro e-mail para vocês começarem a conferir e contribuir. Por enquanto, com base no que Manal já disse sob o ponto de vista da equipe, estamos seguindo o processo comum, que é fazer anotações sobre cada uma dessas sessões, depois editar e ajustar essas anotações, inseri-las [inaudível] no comunicado e, se vocês decidirem que há temas de interesse nas próximas sessões da semana para fazer parte de recomendações formais do GAC ou se quiserem falar mais sobre outros comentários no comunicado, analisaremos isso de forma colaborativa.

MANAL ISMAIL, PRESIDENTE DO GAC: Muito obrigada, Rob. Algum outro comentário ou pergunta em relação ao comunicado? Uma coisa que queria confirmar com vocês é o cronograma proposto ou sugerido. Nossas reuniões terminam na quinta-feira. Só para confirmar, quinta-feira às 22h UTC, que são 17h em Cancun. Então, a proposta é que o prazo para os comentários finais seja sexta-feira, 13 de março, no fim do dia em todos os fusos horários. Assim, podemos publicar o documento na segunda-feira, 16 de março. Algum comentário? Tudo bem com essa proposta, essas

datas? Rob, essa mão é nova? Ok. Mão antiga. Alguma mão nova? Kavouss, pode falar.

IRÃ:

O número de [inaudível] renovados funcionando e menos possibilidades de intervir em questões apropriadas. Então, acho que os temas [inaudível] do comunicado já foram identificados para ver em que área queremos ter itens e depois veremos se é absolutamente necessário redigir um comunicado sobre este encontro muito especial que ainda estamos aprendendo como fazer. Só queria dizer isso aos meus queridos colegas. Obrigado.

MANAL ISMAIL, PRESIDENTE DO GAC: Muito obrigada. Kavouss, por essa sugestão prática. Espero que no fim de cada sessão possamos chegar a um acordo sobre (áudio distorcido). Estou vendo o Jorge no bate-papo dizendo que parece razoável, então espero que a abordagem geral seja razoável. Rob, acho que essa mão é nova.

ROBERT HOGGARTH:

Sim, senhora, é em nome da Julia, que tem a tradução do comentário da Venezuela. Ela vai ler agora, obrigado.

MANAL ISMAIL, PRESIDENTE DO GAC: Por favor.

JULIA CHARVOLEN: Obrigada, Manal. Olá. A Venezuela gostaria de fazer uma declaração relacionada à alocação do TLD .amazon. Entendemos que essa questão não faz parte da agenda, mas gostaríamos de reiterar a posição do nosso país em relação a isso. Obrigado.

MANAL ISMAIL, PRESIDENTE DO GAC: Você está pedindo para abriremos tempo na agenda para essa intervenção ou...

JULIA CHARVOLEN: Isso não foi indicado. Acho que vão responder à sua pergunta. Ah, não, esse era o comentário anterior. Não sabemos se eles queriam uma sessão adicional ou não.

MANAL ISMAIL, PRESIDENTE DO GAC: Em todo caso, seria muito difícil conseguir uma sessão adicional. Mas se for uma intervenção específica, se pudermos esclarecer o tempo necessário, se são cinco minutos, ou alguns minutos... Precisamos de mais informações, por favor. E, Kavouss, pode falar.

IRÃ:

Sim, Manal, não tenho dificuldades com a sugestão, mas acho que a primeira coisa seria como eu fiz, a pergunta deve ser compartilhada com você, assim você pode estudar a questão e ver se há tempo para acomodá-la, porque a pergunta pode gerar outras perguntas, que não serão respondidas de forma adequada, e assim por diante. Então, eu sugiro que a Venezuela compartilhe a intervenção com você primeiro e que você fale com a liderança do GAC para ver se consegue acomodá-la da forma mais relevante e adequada. Obrigado.

MANAL ISMAIL, PRESIDENTE DO GAC: Muito obrigada, Kavouss. Agradeço se vocês puderem compartilhar por e-mail alguma indicação do tempo necessário, por favor. Como Kavouss mencionou, essa questão será discutida entre a liderança do GAC e responderemos a vocês. Já passou meia hora. É difícil dizer que horas são, porque isso é diferente para cada um. Mas acho que isso conclui a sessão plenária, se não houver mais nenhum comentário. Kavouss, essa mão é antiga, certo?

IRÃ:

Sim, é uma mão antiga e uma nova, eu mencionei no bate-papo que tenho um [inaudível] de um minuto, mas talvez você não tenha visto, então, no começo eu queria dizer que, se tiver um minuto, gostaria de dizer isso. Obrigado.

MANAL ISMAIL, PRESIDENTE DO GAC: Desculpe, é diferente do tempo que você solicitou e indicamos -

-

IRÃ: Sim, é totalmente diferente, é sobre a participação renovada nas reuniões. -- não, é diferente.

MANAL ISMAIL, PRESIDENTE DO GAC: Desculpe se não vimos o bate-papo, então pode falar, depois podemos começar --

IRÃ: Sim, distinta presidente do GAC, neste início de reunião gostaria de expressar nosso sincero agradecimento ao presidente da ICANN e à diretoria, à diretoria da ICANN, pela decisão muito sábia de transformar a reunião física em remota, o que é muito útil para todos, levando em consideração todo o pessoal envolvido nessa decisão. Além disso, gostaria de agradecer a você, Manal, como presidente e à liderança do GAC, e também Julia, Rob e Gulden pelo trabalho preparatório [inaudível], ações e documentos, incluindo Fabien, para todos nós, o que permite a participação ativa na discussão. Ninguém vê todo o trabalho de vocês, que dedicaram tempo e esforço consideráveis para disponibilizar todo esse material muito útil e, por isso, agradecemos muito, e eu gostaria que esse agradecimento fosse

registrado adequadamente na ata deste plenário. Obrigado.

MANAL ISMAIL, PRESIDENTE DO GAC: Obrigada, Kavouss. Está registrado e transmitirei isso para o CEO da ICANN e o presidente da Diretoria, e também estou vendo outros comentários concordando com o que Kavouss disse. Também quero agradecer à equipe de apoio e vejo outros participantes colocando marcas de verificação verdes. Francamente, a equipe de apoio se esforçou muito. Foi muito trabalhoso montar essa programação em pouco tempo e organizar tudo. Não só a equipe de apoio do GAC, mas toda a equipe da ICANN fez um trabalho excelente, e até mesmo os membros da comunidade colaboraram muito. Agradeço também a vocês pelas respostas ativas e pelos comentários úteis, que nos ajudaram a terminar tudo a tempo para esta reunião. Agradeço a todos e a Kavouss. Precisamos passar para a próxima sessão, então está terminada a plenária de abertura do GAC. Permaneçam na sala do Zoom. Prosseguiremos com a sessão sobre novos gTLDs e procedimentos subsequentes, programada para durar 45 minutos e, como eu disse, espero que todos tenham tido a chance de participar da sessão de desenvolvimento de capacidade.

[FIM DA TRANSCRIÇÃO]